

ملحق خاص مصور بمناسبة معرض البرتقال اليافا

A Special Illustrated Number issued on the Occasion of the
JAFFA ORANGE SHOW

البرتقال باللغة العربية وهو لا يزال يعرف بهذا الاسم إلى أيامنا هذه.

ولم يكن أصحاب البارات منذ نحو ثمانين سنة يعرفون له سوقاً غير الأسواق المحلية. وكانت المساحات المزروعة منه صغيرة جداً بالنسبة إلى ما هي عليه اليوم. وكان يصدر بمعدل محصول بقية الفواكه كالتين، والتفاح، والشمش وغيرهما من الآثار الصينية. ثم تشطت زراعته بعد ذلك بسبب هجاء بعض النياز إلى ناس كثر لا كونه يندس وفاسليداس، وستليانوس، ومفروكو، وروثانو وغيرهم. فكدوا يستعملونه على مراكز شراعية لبيعته في أسواق الإستانة وأودسا، ورومانيا والسواحل الأخرى. وفي سنة ١٨٧٠ بلغ ما كان يصدر منه نحو ٣٠٠٠٠٠ صندوق.

ولم يكن البرتقال إذ ذاك يشحن كاشحن اليوم. سيق صناديق من الخشب ملفوفة بالورق. وإنما كان يكسّر فوق بعضه في عتابر المراكب. ولا يزال الكثيرون يذكرون إلى اليوم أن أول من استعمل القصب والصناديق الخشبية والورق في تعبئته رجل إيطالي من تريستا يدعى مفرونيدي. وهو كذلك أول من عني بامر قطنة غناية خاصة حتى لا تفقدش قشرته فيسرع إليه العطب إذا كان يلبس العمال قنازات في أيديهم. وهو الذي خطر له بعد أن قدر فائدة شحن البرتقال في صناديق ولنه بالورق أن يصدره إلى انكترا



الفرانجا دميري تادرسي

مدير خط الاتحاد اليافا في يافا

MR. D. N. TADROS, F.R.G.S., F.R.C.I. MANAGER IN PALESTINE OF THE

JAFFA UNION LINE

البرتقال اليافا

أصله وتجارته

اجمع الباحثون ومنهم بحري الانديكو يديا البريطانية على أن أصل البرتقال هو من الهند والصين وأن العرب أثناء فتوحاتهم نقلوا بذوره من هندستان إلى جنوب غربياسيا ثم امتدت زراعته في أوائل القرن العاشر للميلاد إلى مملكة عمان ومنها انتقلت إلى العراق وسوريا وفلسطين ومنها نقلها العرب أيضاً إلى شتالي إفريقيا والاندلس. وفي أوائل القرن السادس عشر حمل الصليبيون معهم بذور البرتقال من فلسطين إلى إيطاليا وبروفانس.

وقد أطلق الأفرنج على البرتقال اسم اورانج (Orange) وهو تحريف لكلمة تاريخ بالفارسية.

ومنذ ذلك الحين اشتهرت مدينة يافا في فلسطين بجودة برتقالها غير أن زراعته فيها اجمعت أكثر من قرنين بسبب الحروب التي اتت عليها فخرتها مراراً وشنت شمل سكانها، ولكنها بعد أن أصبحت مأهولة في أوائل القرن الثامن عشر عادت إليها زراعة البرتقال وأما جاءتها هذه المرة من جنوبي أوروبا وبلاد البرتغال ولذلك أطلق على الثمر اسم

فكان يشحن بطريق

إيطاليا ولكن ما كان

يصدره في العام لم يتجاوز

خمسة آلاف صندوق

تباع بين ١٨ و ٢٠ شلناً

ولما رأى الناس

ما في تجارة البرتقال

مع انكثرت من الربح

أقبل عليها بعضهم

فاخذوا يشحنونه مع

شركة بواخر مينوتو

إلى الاسكندرية

ومنها كان ينقل بطريق

الترانسيست إلى لفربول

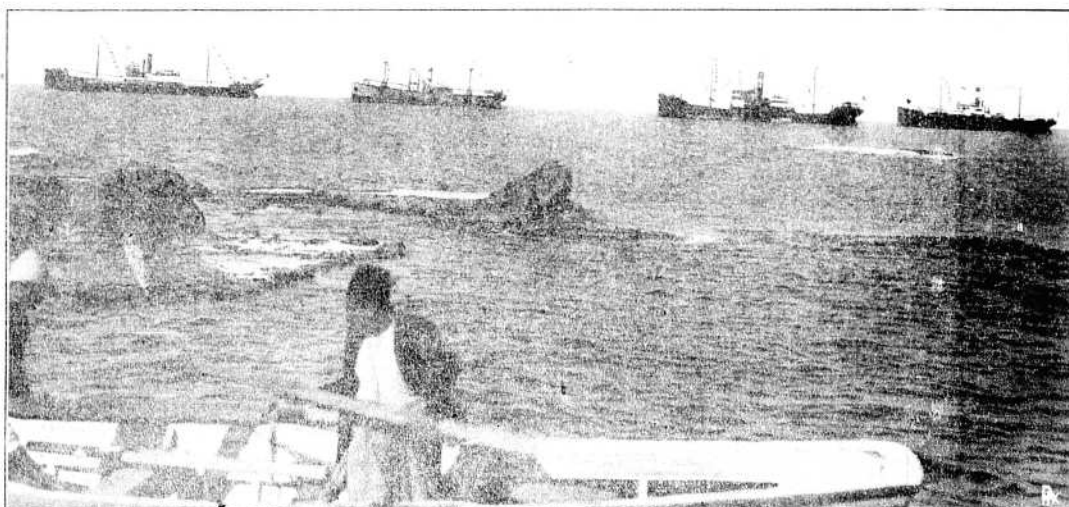
على بواخر شركات

لبلاند وبابايني

وموس فكان يباع

الصندوق منه بين ٦

و ٨ شلنات إذ ذاك



قسم من اسطول خط الاتحاد اليافا التجاري أثناء رسوه في ميناء يافا في ١٦ كانون الثاني سنة ١٩٢٧

من اليمن إلى الشمال: الباخرة كلارا - الباخرة ميراندا - الباخرة هيبانيا - الباخرة لوم

A PART OF THE CHARTERED FLEET OF THE JAFFA UNION LINE READY AT JAFFA ON THE 16TH. JANUARY, 1927
TO LOAD ORANGES TO THE UNITED KINGDOM

وبلغ مقدار ما كان يشحن منه إلى لفربول ١٣٠٠٠٠ صندوق والباقي يربل إلى أسواق مصر والاسكندرية والاستانة وأودسا. وبلغ الصاد منه في سنة ١٨٩٠ لاكثر من ٣٠٠٠٠٠ صندوق.

ولما فتحت أسواق البرتقال يافا الأسواق الانكليزية أقبل الملاكون على زراعته وأعملوا غيره من الآثار وبلغ عدد تجارته إلى ما قبل الحرب العامة نيف وعشرين تاجراً.

فجعلها شبيط عن مستواها الحالي اذا لم يتدارك الملاكون والتجار والحكومة الامر مما يسعون لاجتياز اسواق جديدة غير الاسواق الانكليزية التي كانت ولا تزال اكبر الاسواق جميعها مقطوعة .

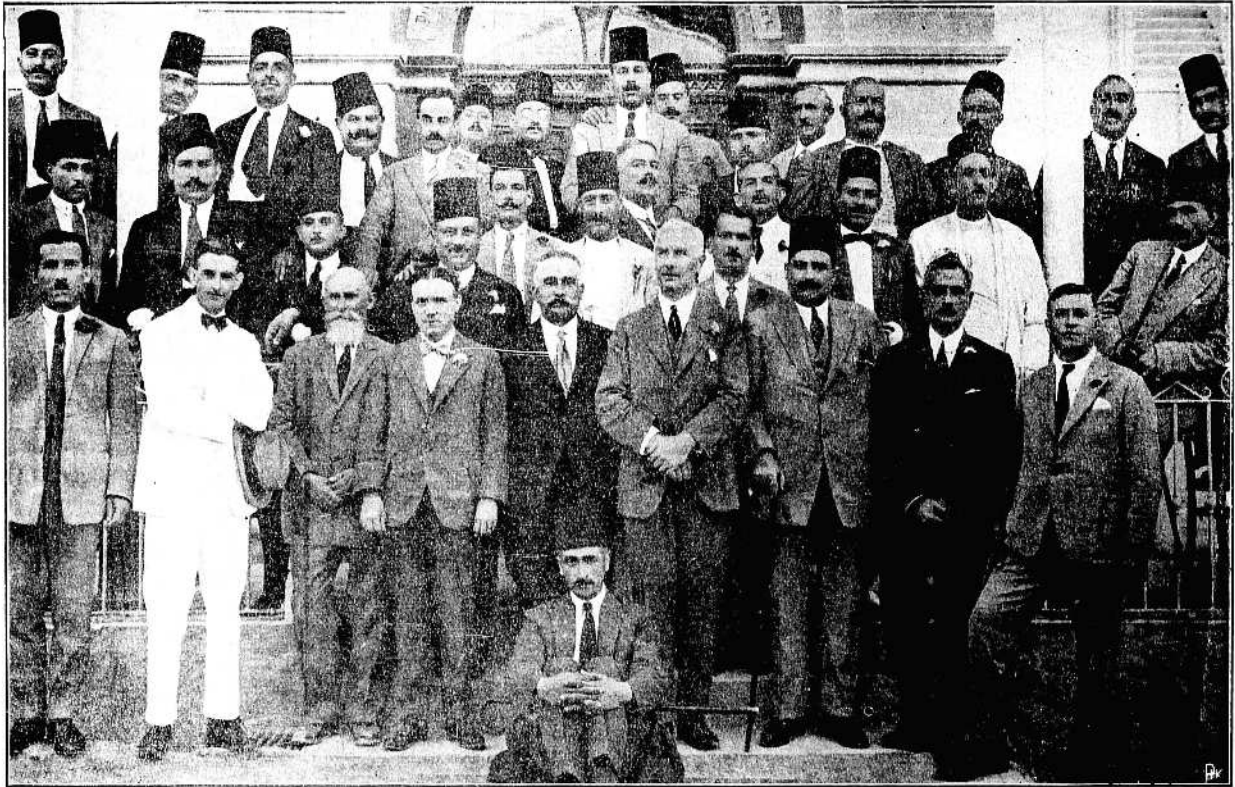
اما عدد تجار البرتغال بعد الحرب فقد ازداد جداً و يبلغ عددهم اليوم نحو مئة وخمسين فكثر في الفوضى في الشغل واستقرت سيطرة البرتغال وتجاره في انكلترا ذلك لمصلحةهم .

ولا ينكر ان الحكومة قد سعت للملافة فوضى الشغل ولكن سعيها كان غير موفق من هذه الجهة، غير انها اضلرت مؤخراً بعض العناية بامر البرتغال اذ اقامت له معرضاً في العام الماضي وزعت فيه الجوائز على المبرزين في زراعته وطرق تعبئته وها هي اليوم تقيم له معرضاً ثانياً . غير انه لا يزال يطلب منها الاهتمام بامر تجارته وابتعاد اسواق جديدة له وعقد اتفاقات تجارية متبادلة تسهل مروره من ايطاليا الى اسواق ألمانيا وشمال أوروبا وتفتح له اسواق تركيا وروسيا وما إليها من موانئ البحر الاسود فتستق على ذلك الشكر التام .

ومن اولئك التجار من توفي الى رحمة الله وهم : الحاج علي هيكل ، بني مونيودي ، باسيل فينان ، دميري لوزو ، خليل فرح ، ابراهيم سكيها ، عبد الرحمن بابيه ، حنا الملك ، علي قبطان ، اسكندر القراء ، مختاريل ميثيكو ، الحاج يوسف الميناوي ، بورغاكي اليكو ، الحاج علي الشعراوي ، السيبيادس كوندوغوري ، الياس الخوري وانطون سعد . ومنهم الاحياء وهم السادة : الكونت ثلاس ، ميشيل بيريوتي ، جبرا عرمان ، بولس حبيب ، عطا الله الديك ، الحاج خالد شنجق وقيصير عرفنجي .

وقد بلغ ما شحنته بافا من برافاها عام ١٩١٣/١٩١٤ وهو آخر موسم قبل الحرب نحو ١٥٠.٠٠٠ صندوق وقيمتها نحو نصف مليون ليرا فلما جاءت الحرب العامة وابعدت الحكومة العثمانية معظم سكان البلدة تلف قسم عظيم من ياراتها ولم تعد الحالة الى مثل ما كانت عليه قبل الحرب الا في موسم العام الماضي حيث بلغت المساحة المزروعة ٣٠.٠٠٠ دونم . اما محصول هذا العام فقد يبلغ ٢٥٠.٠٠٠ صندوق وسيزداد باطراد سنة فسنة لكثرة ما زرع من البهارات الجديدة ونقدر مساحتها بـ ١٥٠.٠٠٠ دونم . ولا ريب ان هذه الزيادة ستؤثر على الاسعار في المستقبل

TEA PARTY GIVEN AT JAFFA ON THE 12th. OF MAY 1926 IN HONOUR OF
MESSRS ANDREWS & REES,
REPRESENTING THEIR FIRMS;
STOCKWOOD REES & CO. LTD. SWANSEA, ARTHUR ANDREWS & CO.; SWANSEA,
MANAGERS IN ENGLAND OF THE JAFFA UNION LINE.



حفل عشاء اقيم في ١٢ ايار سنة ١٩٢٦ في
البحر الدروزر والمندوبين من
خط الاتحاد اليافاني

ثم انضم اليه من تجار البرتغال في السنة الثالثة شركتا الدونغ (الالمانية) والمركز (اليهودية) ففتحوا معاً نحو ثلث الموسم . ولما رأى اللايريس انهم لا يستطيعون القضاء على هذه الشركة عادوا لجمعها النولون شيئاً واحداً وجاء الحرب بعد ذلك فتوقف العمل .

وفي عام ١٩١٩/٢٠ بعد ان انقضى الحرب وابتدأ التجار بالتصدير كانت بواخر اللايريس محدداً لزمراحم لها فاخذت لتقاضي سبعة شللات ونصف شلن اجرة شحن الصندوق الواحد على ان ترجع منها شيئاً في ختام الموسم لللايريس فالت التجار اذا زاحمتها شركة اخرى . ثم جعلت النولون في السنة التالية ستة شللات ونصف شلن على ان ترجع منه شيئاً . وفي هذه السنة تالفت لجنة البرتغال فاخذت تسلم اللايريس على اجرة الشحن فانزلت النولون الى خمسة شللات ونصف شلن في بحر الموسم على ان ترجع منه شيئاً . ثم تكلت اللجنة في الموسم التالي من حمل اللايريس على تنزيل النولون الى ثلاثة شللات ونصف وارجاع نصف شلن في ختام الموسم وفي السنة الرابعة كانت النولون شلتين ونصف يرجعون منه ثلاثة بنسات .

وفي عام ١٩٢٣/٢٤ جاء الخواجا فكتور شميل بشركة بواخر جديدة وكان اذ ذاك اللايريس يتقاضون شلتين وثلاثة بنسات ويرجعون ثلاثة بنسات في آخر الموسم، فجعل اجرة الشحن على بواخره شيئاً ونصف فانزل اللايريس فاولوهم الى شان وتسعة بنسات ولكن كثيرين من التجار كانوا قد اتفقوا مع الخواجا شميل على الشحن ففتحوا خمساً من بواخره وحالت بعد ذلك ظروف فاهرة دون مجيئها فاضطر التجار الذين كانوا يشحنون معه الى العودة لبواخر اللايريس من غمهم فاقتضت منهم بان جعلت اجرة كل صندوق من صناديقهم شلتين ونصف شلن وظل اللايريس بعد ذلك بلا مزاحم يتصرفون بالنولون صعوداً وهبوطاً حتى موسم العام الماضي .

وفي حزيران من العام الماضي سافر الخواجا دميري تادرس الى بلاد الانكليز وهناك اتفق مع شركة بواخر مهمة على شروط مفيدة ثم عاد في شهر تموز وعرض على التجار نتيجة عمله فوافق البعض عليها والقوا شركة منهم فرفضوا على كل عضو فيها مبلغاً معيناً يضعه في البنك كتماناً . ولما تم ذلك

خط الاتحاد اليافاني

وكلمة عن شركات بواخر الشحن الاخرى

كان تجار البرتغال في اول عهدهم بالتصدير الى انكلترا يشحنونه على بواخر شركة بلز الى الاسكندرية ومن هناك تنقله الى ايفر بول بواخر شركات ليلاند وموس . بابايني فجاءت شركة البرنس لاين في سنة ١٨٩٠ الى بافا واخذت تزاحم شركة بلز حتى هزمتها فجعلت اجرة شحن الصندوق الواحد الى ايفر بول رأساً شيئاً وثلاثة بنسات ثم اخذت تتدرج في الزيادة حتى صار النولون شيئاً ونصف شلن . غير ان بواخر شركات ليلاند وموس وبابايني استمرت على الشحن بطريق الترانسيت من الاسكندرية ، فلم يرق ذلك لشركة البرنس لاين فعملت على الاتفاق مع الشركات المذكورة لتوحيد العمل ومنع المزاحمة على ان تشحن في ٦٠٪ من الموسم والشركات الاخرى ٤٠٪ ، وان يلقى خط الاسكندرية - ايفر بول وهكذا كان .

وظل اللايريس والكونفيرانس لاين (اصحاب البواخر المنقطة ومنها البرنس لاين) من ذلك الحين يتقاضون النولون الذي يريدونه ، فاكبر التجار ذلك وارادوا ان يضعوا له حداً فلم يتمكنوا الى ان كان عام ١٩١١/١٩١٢ اذ قام المرحوم اسكندر روك وسليم ظريفه والشيخ توفيق افندي الدجاني وانفقوا شركة اخرى لانشاء خط جديد اسموه خط بافا ايفر بول على ان يتقاضى شيئاً واحداً عن كل صندوق . وبعد ان تم هذا الاتفاق انزل اللايريس اجرة شحن على بواخره الى تسعة بنسات ثم الى ستة بنسات فلم يوتر ذلك على الشركة الجديدة لان التجار ادر كوا انهم اذا حملوا عنها كانت النتيجة ضرراً عليهم لان اللايريس لا بد لهم من القضاء على المزاحمة من الرجوع الى النولون السابق او الى اضعافه .

وقد كان مقدار ما شحنت على بواخر الشركة الجديدة في السنة الاولى ربع الموسم تقريباً . وفي السنة الثانية انسحب المرحوم سليم ظريفه والشيخ توفيق افندي الدجاني من العمل فجدد الخواجا الفرد روك الاتفاق مع المستر فيليفرات مدير تلك الشركة وشحن على بواخرها نحو ربع الموسم ايضاً

السادة: احمد شنيور، ابراهيم الشعراوي،
البنك اللاماني، الحاج خالد شحني،
دمتري تادرس، الحاج صالح ابوالخير،
كاهانوف وهلم، محمد الشيخ علي،
محمد عبد الرحيم، محمد سرحان، محمود
ابوضبه، هاشم ابوخضرة، يوسف ضبا
الدجاني ومحمود المزوني.



لجنة ادارة خط الاتحاد اليافي

من اليمين الى الشمال: السادة: انطون فروجي، هاشم ابوخضرة، توفيق ظريف، سلون كاهانوف، محمد عبد الرحيم،
الحاج ابراهيم البنا، يوسف ضبا الدجاني وفائق طلماس.

COMMITTEE OF THE JAFFA UNION LINE

وقد تعاهد هؤلاء على شحن
٣٠٠,٠٠٠ صندوق في السنة الاولى
باجرة شلن عن كل صندوق فكان
مقدار ما شحنه ٣٤٤,٤٣٠ صندوقاً
على ١٧ باخرة بمتوسط ٢٠ ألفاً على
البخرة الواحدة وبذلك كان الثمر يصل
الى المراتب المشعونة بها على احسن حال
لسرعة البواخر وقلة مشعونها وحسن
تهويتها بعكس البواخر الاخرى التي

المعدن في البلاد الانكليزية ورغم قلة الفحم وارتفاع اجور الشحن البحرية ظلت هذه الشركة
الوطنية تنافس شلن عن كل صندوق في حين ان شركات الالينس بقيت رغم رجا زبائنها
تفادى منهم شلن. تسعة بنسات عن كل صندوق ودام ذلك حتى الشهر الماضي حيث جعلت
الناميون شلن وثلاثة بنسات ثم شلن ثم شلن وتسعة بنسات، وهو كالترومتر لا يزال بين صعود
ونزول، لا تطلعنا لمصلحة التجار وانما لمزاخمة خط الاتحاد اليافي والقضاء عليه كما فعلت بغيره ليتسنى
لها بعد ذلك ان تكون هي الوحيدة التي تنصرف بتقدرات برتقال يافا وهو موردها الوحيد.

ومما لا مندوحة عن ذكره ان كثيرين من التجار انضموا الى هذه الشركة مع المؤمنين في
هذا الداء واخذوا يشعرون في بواخرها بعد ان ثبت لم افضليتها ورأوا ذلك في مصلحتهم واليك
اسماهم على الترتيب الاليجدي وهم السادة: انطون طلماس واولاده، الحاج ابراهيم البنا، احمد
زفروق، بشارة البكو، حسن العيسوي، حسن ابوعطيه، حسن الزفروق، حسن ابوهيب، خالد
الفرخ، داود ظريف، واولاده، ديب معنوق، الشيخ رشدي الدجاني، سكسك وكيلي، سعيد
حجاج وحسن ابو محمود، عيسى فروجي واولاده، عبدالله يوسف الدجاني، غري عبد الفتاح
السيدي، محمد ابو لبن، محمد السكسك، موسى البنا ويعقوب وسليمان القصير. وقد بلغ عدد
بواخر خط الاتحاد اليافي التي وصلت الثغر حتى ١٥ شباط الجاري ١٨ باخرة من ٣٦
باهرة وقدّر جميع ما ستشحنه من موسم هذا العام بـ ٨٥٠,٠٠٠ صندوق او نحو
نصف الموسم. وذلك اعظم دليل على نجاح هذا الخط وثقة التجار به.

ومما يذكر لشركة خط الاتحاد اليافي بعد نظرها والحيطة للمستقبل اذ اخذت انتقاضي من
الشاحنين معها في هذا العام بنسب عن كل صندوق وذلك لشراء باخرة تكون ملكاً لها يطلق عليها
اسم «نجر يافا» فتجعلها نواة لاسطولها التجاري في المستقبل الذي نرجو ان يشترك فيه جميع

عاد الخواجا تادرس الى انكارتا وعقد
الاتفاق نهائياً ودعي اسم الخط الجديد
«خط الاتحاد اليافي».

وفي نهار السبت الواقع في ٢١
تشرين الثاني سنة ١٩٢٥ وصلت الى
الثغر اول باخرة من بواخر هذا الخط
فاقيمت حفلة ترحيبية في دير الارمن
لان البحر كان هائجاً يومئذ فلم يستطع
المدعوون النزول الى ظهر الباهرة
وهناك اديرت كووس الشبانبا واطباق
الخلوى على الحاضرين من التجار والملاكين
ومدري المصارف والقيت بعض الخطب
سفي تهنئة القائمين بهذا العمل الكبير
الذي يخلص تجار البرتقال من الاحتكار
اما مؤسسو هذا الخط فهم بحسب
ترتيب اسمائهم على الحروف الاليجدية

كان مشعونة الواحدة منها بنوف على الاربعين ألفاً. وكان البرتقال المشعونة على بواخر خط الاتحاد
اليافي يباع الصندوق منه بزيادة شلن عن المشعونة في غيرها بلا حساب المذكورة.

وفي ختام موسم العام الماضي جاء اثنتان من مدري هذا الخط لزيارة يافا فقيمت لهما في ١٢ ايار
سنة ١٩٢٦ حفلة في لوكندة هرات حضرها اكثر تجار الثغر واولادهم ومدري المصارف وتكلم فيها
احدهما المستر اندروز وكان مما قاله:

«يسرنا والحمد لله ان مشروعنا قد نجح نجاحاً تاماً لان الاخلاص كان رائدنا والاستقامة
ثابتنا. وان ما لقيناه من النجاح في الموسم الماضي لا يماري فيه احد وهو يعد في السنة الاولى
شيئاً كثيراً».

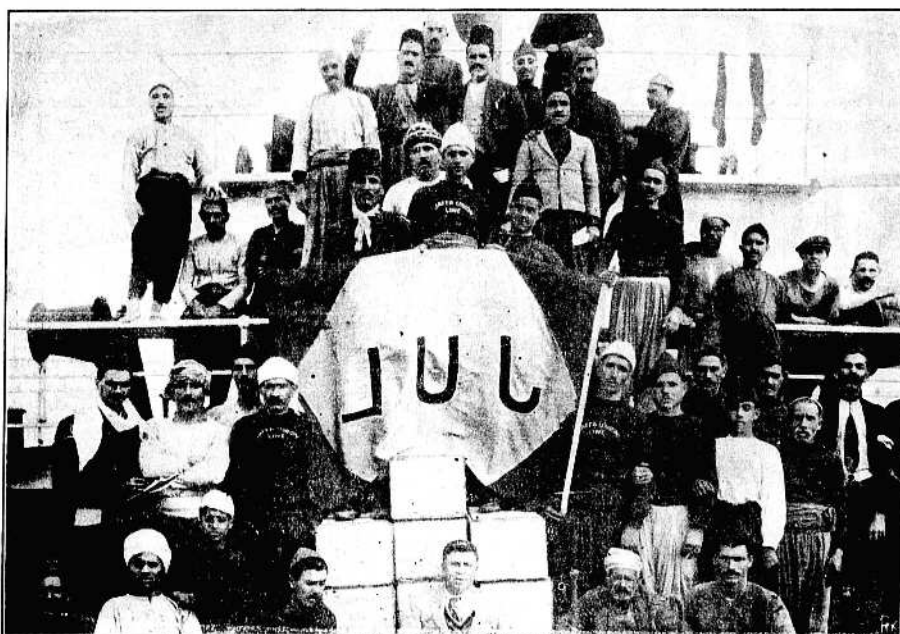
«ان الامر بين المهيمنين في البواخر التي تشحن البرتقال من يافا هما السرعة وحسن التهوية
والامر الثاني اهم من الاول ولذلك نخص اهتمامنا في المستقبل بالتحقق البواخر التي يتوفر فيها
هذان الامران حتى يقق لنا اخيراً املنا بمساعدتكم على بناء بواخركم الخاصة وبذلك
تتمكن خط الاتحاد اليافي من الحياة الى الابد ويكون لكم ولاولادكم من بعدكم انكم بالثبات
والصبر والتعاون تصلون الى هذه الغاية».

«اننا لم نأت الى يافا طمناً في اغتصاب حقوق الالينس او لنقوم باية مزاحمة دينية.
وانما جئنا بناء على دعوتكم وعلى الحاج الخواجا تادرس. ان في يافا منسماً لعمل خط الاتحاد
اليافي ولعمل الالينس لان تجارتها تزداد سنة فسنة ولانه من الخطر الكبير للملاك والشاحن
معاً ان يرسلوا على باخرة واحدة اكثر من ٢٥ الف صندوق. وبما ان الموسم قصير كان من
الضروري وجود باخرة في كل يوم لتشكل لكم اثماركم في حينها».

وفي الواقع ان بواخر خط الاتحاد اليافي التي جاءت الى يافا في موسم هذا العام كانت من خيرة
البواخر كما يشهد كل من رآها فقد توفرت فيها شروط السرعة وحسن التهوية، ورغم اضطراب

الملاكين والتجار اما رأساً
كلاكتاب في اسهماء بالواسطة
كالشحن في بواخره.

على ان جميع ما مر بنا عن شركات
البواخر وتلاعها في الدولون، لا يجب
ان نستدل منه على ان وجود بواخر
الالينس مضر بمصلحة تجارة البرتقال
بل على العكس ان وجود شركتين
على الاقل لا بد منه خوفاً من الاحتكار
من جهة ولان موسم البرتقال من
جهة اخرى قصير الزمن والمحصول في
ازدياد ومن الضروري ان لا يزيد
محمول الباهرة الواحدة عن خمسة
وعشرين الف صندوق. فلو كانت
هناك شركة فقط لاضطرت ان
تزيد سفي مقدار الشحن وتستبد
باجوره كما تريد وذلك ليس من
المصلحة في شيء».



قسم من المكاري والعدادين على ظهر احدى بواخر خط الاتحاد اليافي

STEVEDORS AND TALLY CLERKS ON BOARD ONE OF THE STEAMERS,
JAFFA UNION LINE

اعلان

لجنة مرض برتقال يافا الثاني تعلن للشعب الفلسطيني الكريم تأجيل افتتاح
المرض الذي تقرر اقامته في ١٧ الجاري الى ٢٥ من سبب
المرافق الشديدة التي اخترت كل عمل.

احصاء تقريبي لعدد البواخر ومقدار المشحونات من صنایق البرتقال من اول الموسم الحالي الى اخر كانون الثاني سنة ١٩٢٧

اسم الباخرة	تاريخ السفر	ليفربول	مانشستر	غلاسكو	هول	كردف	بلنست	لندن	المجموع
ادفو	١٣ تشرين الثاني سنة ١٩٢٦	٢١٧١٧							٢١٧١٧
* امبراطور	١٤				٢٠٣٦٤				٢٠٣٦٤
اسنا	١٩			٣٥١٠٩					٣٥١٠٩
الجيريان برنس	٢٣		٣٥١١٨						٣٥١١٨
* ادرات	٢٤	٢٠١٠٠							٢٠١٠٠
مالايتان	٢٥				٢٤١٩٣				٢٤١٩٣
* فياتور	٢٧			٢١٢٣٥					٢١٢٣٥
الجيريان	٢٩	٤١٢٠٠							٤١٢٠٠
اترب	٢ كانون اول سنة ١٩٢٦			٣٤٠١٦					٣٤٠١٦
فانيان	٦				٣٥٢١٩				٣٥٢١٩
ستوارت برنس	١٥		٣٣٠١٦						٣٣٠١٦
ابطاليلان برنس	٢١	٣٥٣٥٥							٣٥٣٥٥
* كلابريا	٢١			٢٢٢٦٧					٢٢٢٦٧
* نوردفول	٢٦	٢١٥١٢							٢١٥١٢
كارنك	٢٧			٣٤١٤٥					٣٤١٤٥
* اماكوس	٢٩	٢٠٨٠٣							٢٠٨٠٣
* كاستيليان	٣٠				٢٧٥٩٤				٢٧٥٩٤
با	٢ كانون الثاني سنة ١٩٢٧			٢٠٩١٥					٢٠٩١٥
سيبيليان برنس	٤		٣٩١٥٠						٣٩١٥٠
* سباس	٥				٢١١٤٨				٢١١٤٨
سبتا	١٠	٤٠٣٥٠							٤٠٣٥٠
* ادرات	١٠			١٩٧١٥					١٩٧١٥
فلا. بنين	١٥	٣٩٦٧٠							٣٩٦٧٠
* تور هولم	١٥			٢٠٢٣٠					٢٠٢٣٠
ادنمال	١٥							١٢٠٣٠	١٢٠٣٠
غيدو	١٨				٢٧١٢٧				٢٧١٢٧
* ميراندا	١٩					١٤٧١٩	٨٩٨٠		٢٣٦٩٩
* كلارا	٢٤	٢٠٤٨١							٢٠٤٨١
سيريل برنس	٢٤		٣٩٦٢٨						٣٩٦٢٨
سي فكتوري	٢٦			٣٦٦٣٩					٣٦٦٣٩
* لوم	٢٧				٢٠٧٤٢				٢٠٧٤٢
* هسبانيا	٣٠		٢٠٩١٥						٢٠٩١٥
سيريل برنس	٣٠	٤٥٩٢٦							٤٥٩٢٦
المجموع		٣٠٧٠١٤	١٦٧٨٢٧	٢٤٤٣٧١	١٦٦٣٨٧	١٤٧١٩	٨٩٨٠	١٢٠٣٠	٩٢١٢٢٨

تفقد البواخر التي تحمل اسمها في هذه القائمة خط الانقاذ الباقي

S. S. CHAMPOLLION

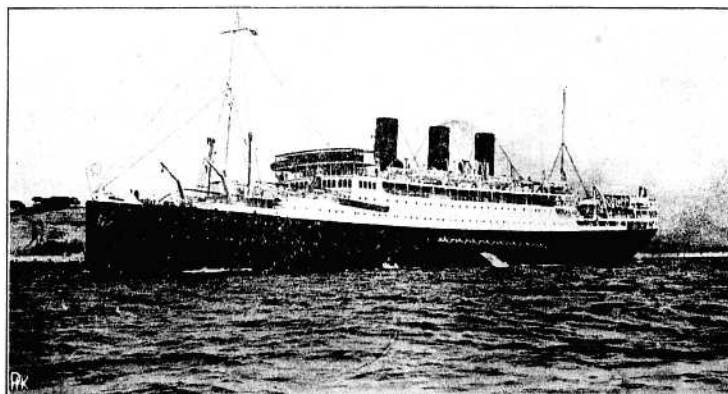
ONE OF THE STEAMERS

OF THE

MESSAGERIES MARITIMES

WHICH IS REPRESENTED BY

M^{rs} D. N. TADROS - JAFFA



الباخرة

شبوليون

من بواخر شركة المساجري ماريتيم

التي يقوم الخوارج د. ميري تادروس بوكالتها في باقا



الطبع الملون الفني

والنظافة والانقان وتصحيح البروفات بكافة اللغات مع اعتدال الاسعار كل هذا تجده في :

مطبعة فلسطين الجديدة



افراوا

جريدة فلسطين

اوسع الجرائد الفلسطينية انتشاراً واغزرها مادة

تصدر مرتين في الاسبوع موقتاً في ١٦ صفحة